

должностей для отдельных стран, учитывая как уровень, так и число должностей;

4. *просит далее* Генерального секретаря в качестве Председателя Административного комитета по координации на одной из ближайших сессий этого комитета обратить внимание ответственных руководителей специализированных учреждений на эту проблему;

5. *предлагает* Генеральному секретарю учитывать настоящую резолюцию в своих будущих докладах по вопросу о составе персонала Секретариата.

1501-е пленарное заседание,
20 декабря 1966 года

В

Генеральная Ассамблея,

принимая во внимание правило 51 правил процедуры Генеральной Ассамблеи,

принимая к сведению заявление, сделанное Генеральным секретарем в пункте 3 его доклада по вопросу состава персонала²⁸,

учитывая существующие ограничения при наборе персонала, возникающие по причине языковых соображений,

предлагает Генеральному секретарю изучить методы, которые следовало бы применять для обеспечения более справедливого пользования рабочими языками Организации Объединенных Наций и более пропорционального распределения этих рабочих языков при наборе персонала на всех уровнях и, в особенности, на высших уровнях Секретариата, и включать свои заключения по этому вопросу в свои будущие доклады.

1501-е пленарное заседание,
20 декабря 1966 года

2242 (XXI). Бюджет на 1967 финансовый год

А

БЮДЖЕТНЫЕ АССИГНОВАНИЯ НА 1967 ФИНАНСОВЫЙ ГОД

Генеральная Ассамблея

постановляет, что на 1967 финансовый год:

1. ассигнуется сумма в размере 130 314 230 долл. США для следующих целей:

Раздел	(в долларах США)
<u>Часть I. Сессии Генеральной Ассамблеи, советов, комиссий и комитетов: специальные сессии и конференции</u>	
1. Путевые и другие расходы представителей и членов комиссий, комитетов и других вспомогательных органов	1 241 750
2. Специальные сессии и конференции	1 818 150
ИТОГО ПО ЧАСТИ I	3 059 900
<u>Часть II. Расходы по персоналу и связанные с ним расходы</u>	
3. Оклады и заработная плата	57 046 500
4. Общие расходы по персоналу	13 572 700
5. Путевые расходы персонала	2 011 630
6. Выплаты согласно пунктам 2 и 3 приложения I к Положению о персонале; представительские	121 000
ИТОГО ПО ЧАСТИ II	72 751 830
<u>Часть III. Здания, оборудование, снабжение и обслуживание</u>	
7. Здания и переоборудование помещений	4 930 700
8. Постоянное оборудование	633 900

<i>Раздел</i>	<i>(в долларах США)</i>	
9. Содержание, эксплуатация и аренда помещений	4 000 500	
10. Общие расходы	5 122 900	
11. Типографские расходы	1 835 900	
	ИТОГО ПО ЧАСТИ III	16 523 900
<u>Часть IV. Особые расходы</u>		
12. Особые расходы	9 072 200	
	ИТОГО ПО ЧАСТИ IV	9 072 200
<u>Часть V. Специальные программы</u>		
13. Экономическое развитие, социальное развитие и государственно-административная деятельность	6 105 000	
14. Консультативная деятельность в области прав человека	220 000	
15. Контроль над наркотическими средствами	75 000	
	ИТОГО ПО ЧАСТИ V	6 400 000
<u>Часть VI. Специальные миссии и связанная с ними деятельность</u>		
16. Специальные миссии	3 163 000	
17. Служба Организации Объединенных Наций на местах	1 824 000	
	ИТОГО ПО ЧАСТИ VI	4 987 000
<u>Часть VII. Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев</u>		
18. Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев	3 233 000	
	ИТОГО ПО ЧАСТИ VII	3 233 000
<u>Часть VIII. Международный Суд</u>		
19. Международный Суд	1 149 900	
	ИТОГО ПО ЧАСТИ VIII	1 149 900
<u>Часть IX. Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию</u>		
20. Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию	7 407 000	
	ИТОГО ПО ЧАСТИ IX	7 407 000
<u>Часть X. Организация ООН по промышленному развитию</u>		
21. Организация ООН по промышленному развитию	5 729 500	
	ИТОГО ПО ЧАСТИ X	5 729 500
	ОБЩИЙ ИТОГ	130 314 230

2. Генеральный секретарь уполномочивается с предварительного согласия Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам переносить ассигнования из одного раздела бюджета в другой;

3. ассигнования на программы технической помощи по части V используются в соответствии с финансовыми положениями Организации Объединенных Наций, за исключением того, что определение обязательств и установление периода действительности обязательств производится в соответствии с порядком и практикой, принятыми в отношении технической помощи Программы развития Организации Объединенных Наций;

4. ассигнования по разделам 1, 3, 5 и 11 в общей сумме 192 880 долл., относящиеся к Постоянному центральному комитету по наркотическим средствам и к Контрольному органу по наркотическим средствам используются как единое целое;

5. ассигнования по разделам 1, 3, 4, 5, 6 и 10 в общей сумме 494 560 долл., относящиеся к Правлению Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций и к Комитету Организации Объединенных Наций по пенсионному фонду персонала, используются в соответствии со статьей XXVII Положения об Объединенном пенсионном фонде персонала Организации Объединенных Наций;

6. в дополнение к ассигнованиям, утвержденным выше в пункте 1, из накопившегося дохода Библиотечного фонда ассигнуется сумма в 17 500 долл., предназначенная для приобретения книг, периодических изданий, географических карт и библиотечного оборудования, а также для покрытия таких других расходов Библиотеки во Дворце Наций, которые соответствуют целям и постановлениям этого Фонда.

1501-е пленарное заседание,

20 декабря 1966 года

В

СМЕТА ПОСТУПЛЕНИЙ НА 1967 ФИНАНСОВЫЙ ГОД

Генеральная Ассамблея

постановляет, что на 1967 финансовый год:

1. утверждается нижеследующая смета поступлений, не связанных со взносами государств-членов Организации, в сумме 21 642 426 долл. США.

Раздел поступлений

(в долларах США)

<u>Часть I. Поступления по плану налогообложения персонала</u>		
1.	Поступления по плану налогообложения персонала	13 249 800
	ИТОГО ПО ЧАСТИ I	13 249 800
<u>Часть II. Прочие поступления</u>		
2.	Средства, поступившие из внебюджетных источников	2 196 276
3.	Общие поступления	2 777 400
4.	Продажа почтовых марок Организации Объединенных Наций (Почтовое управление Организации Объединенных Наций)	1 800 000
5.	Продажа печатных изданий	827 650
6.	Обслуживание посетителей и ресторанное обслуживание	791 300
	ИТОГО ПО ЧАСТИ II	8 392 626
	ОБЩИЙ ИТОГ	<u>21 642 426</u>

2. Поступления за счет налогообложения персонала кредитуются Фонду Управления налогообложения в соответствии с положениями резолюции 973 (X) Генеральной Ассамблеи от 15 декабря 1955 года;

3. Прямые расходы по Почтовому управлению Организации Объединенных Наций, по обслужива-

нию посетителей, ресторанному и связанному с ним обслуживанию, а также по продаже печатных изданий, не предусмотренные в бюджетных ассигнованиях, покрываются из поступлений, получаемых от этих видов деятельности.

1501-е пленарное заседание,
20 декабря 1966 года

С

ФИНАНСИРОВАНИЕ АССИГНОВАНИЙ НА 1967 ФИНАНСОВЫЙ ГОД

Генеральная Ассамблея

постановляет, что на 1967 финансовый год:

1. Бюджетные ассигнования в общей сумме 130 314 230 долл. США, уменьшенные в результате пересмотренных ассигнований на 1966 год на сумму 486 890 долл.²⁹, финансируются в соответствии с правилами 5.1 и 5.2 Финансовых положений Организации Объединенных Наций следующим образом:

а) сумма в 8 392 626 долл. — за счет не связанных с налогообложением персонала поступлений, утвержденных выше в резолюции В;

б) сумма в 1 279 400 долл.²⁹ — за счет пересмотренных поступлений, не связанных с налогообложением персонала на 1966 год;

с) сумма в 1 904 268 долл. — из остатков по счету излишков за 1965 финансовый год;

д) сумма в 164 247 долл. — из взносов Индонезии на 1965 и 1966 годы;

е) сумма в 18 128 долл. — из взносов новых государств-членов Организации за 1966 год;

ф) сумма в 118 068 671 — из долевых взносов государств-членов Организации в соответствии с резолюцией 2118 (XX) Генеральной Ассамблеи от 21 декабря 1965 года относительно шкалы взносов на 1967 год;

2. В счет взносов государств-членов Организации при условии соблюдения положений резолюции 973 (X) Генеральной Ассамблеи от 15 декабря 1955 года, засчитываются их соответствующие доли в Фонде уравнивания налогообложения персонала в общей сумме 12 688 736 долл., состоящей из:

а) 13 249 800 долл. — предположительно исчисляемой на 1967 год суммы поступлений за счет налогообложения персонала;

б) за вычетом 664 900 долл.²⁹ — суммы, представляющей уменьшение пересмотренных поступлений по плану налогообложения персонала на 1966 год;

с) 103 836 долл. — суммы, составляющей превышение фактических поступлений по плану налогообложения персонала над утвержденными сметными поступлениями на 1965 год.

1501-е пленарное заседание,
20 декабря 1966 года

²⁹ См. резолюцию 2195 (XXI), стр.131.

2243 (XXI). Непредвиденные и чрезвычайные расходы на 1967 финансовый год

Генеральная Ассамблея,

1. уполномочивает Генерального секретаря утверждать с предварительного согласия Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам и с соблюдением Финансовых положений Организации Объединенных Наций и положений пункта 3 настоящей резолюции обя-

зательства по оплате непредвиденных и чрезвычайных расходов в 1967 финансовом году, причем согласия Консультативного комитета не требуется в отношении:

а) обязательств, не превышающих в общей сложности 2 млн. долл. США и связанных по свидетельству Генерального секретаря с поддержанием мира и безопасности;

б) обязательств, связанных по свидетельству